

Amendments to the Marketing Practices Act

Updated §	
<p>1 §</p> <p>Denna lag har till syfte att främja konsumenternas och näringslivets intressen i samband med marknadsföring av produkter och att motverka marknadsföring som är otillbörlig mot konsumenter och näringsidkare.</p> <p>Bestämmelser om marknadsföring finns bl.a. i</p> <ol style="list-style-type: none">1. – lagen (1992:1672) om paketresor,2. – tobakslagen (1993:581),3. – lagen (1995:1571) om insättningsgaranti,4. – lagen (1996:1006) om anmälningsplikt avseende viss finansiell verksamhet,5. – lagen (1996:1118) om marknadsföring av kristallglas,6. – lagen (1999:268) om betalningsöverföringar inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet,7. – lagen (1999:158) om investerarskydd,8. – lagen (2002:562) om elektronisk handel och andra informationssamhällets tjänster,9. – lagen (2004:299) om inlåningsverksamhet,10. – prisinformationslagen (2004:347),11. – distans- och hemförsäljningslagen (2005:59),12. – försäkringsavtalslagen (2005:104),13. – lagen (2005:405) om försäkringsförmedling,14. – lagen (2006:484) om franchisegivares informationsskyldighet,15. – lagen (2010:510) om lufttransporter,16. – radio- och tv-lagen (2010:696),17. – alkohollagen (2010:1622),	<p><u>1 §</u></p> <p>The purpose of this Act is to promote the interests of consumers and trade and industry in conjunction with the marketing of goods and to counteract marketing practices which are unfair to consumers and traders.</p> <p>Marketing practice provisions are set forth in, <i>inter alia</i>:</p> <ol style="list-style-type: none">1. – the Package Tour Act (SFS 1992:1672);2. – the Tobacco Act (SFS 1993:581);3. – the Deposit Guarantee Act (SFS 1995:1571);4. – the Certain Financial Operations (Reporting Duty) Act (SFS 1996:1006);5. – the Crystal Glass Marketing Act (SFS 1996:1118);6. – the European Economic Area Payment Transfers Act (SFS 1999:268);7. – the Investor Protection Act (SFS 1999:158);8. – the Electronic Trading and Other Information Society Services Act (SFS 2002:562);9. – the Lending Operations Act (SFS 2004:299);10. – the Price Information Act (SFS 2004:347);11. – the Distance and Doorstep Sales Act (SFS 2005:59);12. – the Insurance Contracts Act (SFS 2005:104);13. – the Insurance Mediation Act (SFS 2005:405);14. – the Franchiser’s Information Obligation Act (SFS 2006:484).15. – the Air Transport Act (SFS 2010:510);16. – the Radio and Television Act (SFS 2010:696);17. – the Alcohol Act (SFS 2010:1622);18. – the Consumer Credit Act (SFS

<p>18. – konsumentkreditlagen (2010:1846), och</p> <p>19. – lagen (2011:914) om konsumentskydd vid avtal om tidsdelat boende eller långfristig semesterprodukt. <i>Lag (2011:915)</i>.</p>	<p>2010;1846); and</p> <p>19. – the Residential Timeshare and Long-Term Holiday Products Contracts (Consumer Protection) Act (SFS 2011:914). (SFS 2011:915).</p>
<p>2 §</p> <p>Lagen tillämpas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. då näringsidkare marknadsför eller själva efterfrågar produkter i sin näringsverksamhet, 2. på sådana tv-sändningar över satellit som omfattas av radio- och tv-lagen (2010:696), 3. då Konsumentombudsmannen fullgör sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 av den 27 oktober 2004 om samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheter som ansvarar för konsumentskyddslagstiftningen, och 4. då behörig myndighet fullgör sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG av den 12 december 2006 om tjänster på den inre marknaden. <p>Bestämmelserna om garantier i 22 § tillämpas inte i fråga om en tjänst som tillhandahålls av en näringsidkare som är etablerad i en annan stat än Sverige inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES). Detsamma gäller 4 § tredje stycket och 7 § när en näringsidkare, som är etablerad i en annan stat än Sverige inom EES, riktar marknadsföring mot en annan näringsidkare. <i>Lag (2011:1216)</i>.</p>	<p>2 §</p> <p>The Act shall apply:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. when a trader markets or itself makes enquiries with respect to products in the course of operating its business; 2. to such television broadcasts via satellite as are governed by the Radio and Television Act (SFS 2010:696); 3. when the Consumer Ombudsman performs its obligations pursuant to Regulation (EC) No 2006/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on co-operation between national authorities responsible for the enforcement of consumer protection laws; and 4. when an competent authority performs its obligations pursuant to Regulation (EC) No 2006/123/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on services in the internal market. <p>The provisions regarding warranties in § 22 shall not apply with respect to a service which is provided by a trader which is established in a state other than Sweden within the European Economic Area (EEA). The aforesaid shall also apply to the provisions of § 4, third paragraph, and § 7, when a trader which is established within a state other than Sweden within the EEA directs marketing to another trader. (SFS 2010:719).</p>
<p>27 §</p> <p>Rätten får meddela förbud enligt 23 § eller åläggande enligt 24 eller 25 § att gälla tills vidare om</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. käranden visar sannolika skäl för sin talan, och 2. det skäligen kan befaras att svaranden genom att vidta eller låta 	<p>27 §</p> <p>The court may order that an injunction pursuant to section 23 or an order pursuant to section 24 or 25 shall apply until further notice, if:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. the plaintiff establishes probable cause for its claim; 2. it can be reasonably assumed that

<p>bli att vidta en viss handling minskar betydelsen av ett förbud eller åläggande.</p> <p>I fråga om beslut enligt första stycket tillämpas 15 kap. 5 § andra–fjärde styckena samt 6 och 8 §§ rättegångsbalken. Beslutet får verkställas genast. <i>Lag (2011:1216)</i>.</p>	<p>the defendant, by taking or omitting to take specific action, can reduce the effectiveness of an injunction or order.</p> <p>The provisions of Chapter 15, section 5, second through fourth paragraphs, and sections 6 and 8 of the Code of Judicial Procedure shall govern decisions pursuant to the first paragraph. The decision may enter into force immediately.</p>
<p>29 §</p> <p>En näringsidkare får åläggas att betala en särskild avgift (marknadsstörningsavgift) om näringsidkaren, eller någon som handlar på näringsidkarens vägnar, uppsåtligen eller av oaktsamhet har brutit mot</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. – 7 §, 2. – 8 § och någon av bestämmelserna i 9, 10, 12–17 §§, 3. – 18 §, 4. – 20 §, eller 5. – någon av bestämmelserna i bilaga I till direktiv 2005/29/EG. <p>Detsamma gäller om en näringsidkare uppsåtligen eller av oaktsamhet bryter mot någon av bestämmelserna i</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. – 14 § första stycket 2 eller 3 eller 14 a § första stycket 2 eller 3 tobakslagen (1993:581), 2. – 7 kap. 3 § alkohollagen (2010:1622), 3. – 8 kap. 7 § första stycket, 8, 9 eller 14 § första eller andra stycket samt 15 kap. 4 § radio- och tv-lagen (2010:696), 4. – 11 § lagen (1995:1571) om insättningsgaranti eller 8 § lagen (2004:299) om inlåningsverksamhet när det gäller ett erbjudande som inte är riktat bara till andra än konsumenter. <p>Vad som sägs i första och andra styckena gäller också en näringsidkare som uppsåtligen eller av oaktsamhet väsentligt har bidragit till överträdelsen.</p> <p>Avgiften tillfaller staten. <i>F (2010:1632)</i>.</p>	<p>29 §</p> <p>A trader may be ordered to pay a special fine (fine for disruptive marketing practices) where the trader, or any person acting on behalf of the trader, intentionally or negligently breaches:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. – section 7; 2. – section 8 and any of the provisions of sections 9, 10, 12–17; 3. – section 18; 4. – section 20; or 5. – any of the provisions of Annex I to Directive 2005/29/EC. <p>The aforesaid shall also apply where a trader intentionally or negligently breaches any of the provisions of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. – section 14; first paragraph, subsections 2 or 3 or section 14 a, first paragraph, subsections 2 or 3 of the Tobacco Act (SFS 1993:581); 2. – Chapter 7, section 3 of the Alcohol Act (SFS 2010:1622); 3. – Chapter 8, section 7, first paragraph, sections 8, 9 or 14, first or second paragraph, as well as Chapter 15, section 4 of the Radio and Television Act (SFS 2010:696); 4. – section 11 of the Consumer Guarantee Act (SFS 1995:1571) or section 8 of the Lending Operations Act (SFS 2004:199) when it pertains to an offer which is not directed solely to parties other than consumers. <p>The provisions of the first and second paragraph shall also apply when a trader intentionally or negligently has materially contributed to the violation.</p> <p>The fine shall accrue to the state. (SFS</p>

	2010:1632).
New §	
20 a § Vid marknadsföring av informationshällets tjänster med elektronisk post får mottagaren inte uppmanas att besöka webbplatser vars marknadsföring strider mot 9 § eller 10 § tredje stycket. <i>Lag (2011:591).</i>	20 a § In the course of marketing information society services by means of e-mail, the recipient shall not be encouraged to visit websites with marketing that violates section 9 or section 10, third paragraph. (SFS 2011:591).